

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 269

Volume 29

20 September 1986

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

- ★ **Council Regulation (EEC) No 2897/86 of 16 September 1986 amending Regulation (EEC) No 1678/85 fixing the conversion rates to be applied in agriculture** 1
- Commission Regulation (EEC) No 2898/86 of 19 September 1986 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal 4
- Commission Regulation (EEC) No 2899/86 of 19 September 1986 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 6
- Commission Regulation (EEC) No 2900/86 of 19 September 1986 fixing the minimum selling prices for boned beef put up for sale by tender in accordance with Regulation (EEC) No 2326/79 8
- Commission Regulation (EEC) No 2901/86 of 19 September 1986 introducing a countervailing charge on certain varieties of plum originating in Romania 11
- Commission Regulation (EEC) No 2902/86 of 19 September 1986 on transitional measures concerning the application of certain monetary compensatory amounts in Ireland 13
- Commission Regulation (EEC) No 2903/86 of 19 September 1986 fixing the amounts to be levied in the beef sector on products which left the United Kingdom during the week 1 to 7 September 1986 15
- Commission Regulation (EEC) No 2904/86 of 19 September 1986 altering the import levies on products processed from cereals and rice 17

Corrigenda

- ★ **Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 588/86 of 28 February 1986 on fixing the special levies on trade in beef and veal with respect to Portugal (OJ No L 57 of 1.3.1986)** 19

I

(Acts whose publication is obligatory)

COUNCIL REGULATION (EEC) No 2897/86**of 16 September 1986****amending Regulation (EEC) No 1678/85 fixing the conversion rates to be applied
in agriculture**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the conversion rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽¹⁾, and in particular Article 2 (3) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the agricultural conversion rates currently applicable were fixed by Regulation (EEC) No 1678/85 ⁽²⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2332/86 ⁽³⁾; whereas a new rate more accurately reflecting the present economic situation should be fixed for the Irish pound;

Whereas the adjustment of this rate must take account of its effects, particularly on prices, and of the situation existing in the Member State concerned,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Annex VII to Regulation (EEC) No 1678/85 is hereby replaced by the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 September 1986.

For the Council

The President

M. JOPLING

⁽¹⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 11.

⁽³⁾ OJ No L 204, 28. 7. 1986, p. 1.

ANNEX

ANNEX VII

IRELAND

Products	Agricultural conversion rates			
	1 ECU = ... £ Irl	Applicable until	1 ECU = ... £ Irl	Applicable from
Milk and milk products	0,772618	21 September 1986	0,817756	22 September 1986
Beef and veal	0,772618	21 September 1986	0,817756	22 September 1986
Sheepmeat and goatmeat	0,772618	21 September 1986	0,817756	22 September 1986
Sugar and isoglucose	0,761200	21 September 1986	0,782478	22 September 1986
Cereals	0,761200	21 September 1986	0,782478	22 September 1986
Rice	0,761200	21 September 1986	0,782478	22 September 1986
Eggs and poultrymeat and ovalbumin and lactalbumin	0,772618	21 September 1986	0,817756	22 September 1986
Pigmeat	0,772618	21 September 1986	0,817756	22 September 1986
Wine	0,761200	21 September 1986	0,782478	22 September 1986
Fishery products	0,750110	31 December 1986	0,817756	1 January 1987
Tobacco	0,761200	21 September 1986	0,782478	22 September 1986
Seeds	0,761200	21 September 1986	0,782478	22 September 1986
Olive oil	0,750110	31 October 1986	0,782478	1 November 1986
Oil seeds :				
— colza and rapeseed	0,761200	21 September 1986	0,782478	22 September 1986
— sunflower and linseed	0,761200	21 September 1986	0,782478	22 September 1986
— soya beans	0,761200	21 September 1986	0,782478	22 September 1986
Dried fodder	0,761200	21 September 1986	0,782478	22 September 1986
Field beans and peas and sweet lupins	0,761200	21 September 1986	0,782478	22 September 1986
Flax and hemp	0,761200	21 September 1986	0,782478	22 September 1986
Silkworms	0,761200	21 September 1986	0,782478	22 September 1986
Cotton	0,761200	21 September 1986	0,782478	22 September 1986
Fruit and vegetables :				
— cherries	0,761200	21 September 1986	0,782478	22 September 1986
— cucumbers	0,761200	21 September 1986	0,782478	22 September 1986
— tomatoes	0,761200	21 September 1986	0,782478	22 September 1986
— courgettes	0,761200	21 September 1986	0,782478	22 September 1986
— aubergines	0,761200	21 September 1986	0,782478	22 September 1986
— cauliflowers	0,761200	21 September 1986	0,782478	22 September 1986
— plums	0,761200	21 September 1986	0,782478	22 September 1986
— apricots	0,761200	21 September 1986	0,782478	22 September 1986
— peaches	0,761200	21 September 1986	0,782478	22 September 1986
— table grapes	0,761200	21 September 1986	0,782478	22 September 1986
— pears	0,761200	21 September 1986	0,782478	22 September 1986
— lemons	0,761200	21 September 1986	0,782478	22 September 1986
— broad-leaved (Batavian) endives	0,761200	21 September 1986	0,782478	22 September 1986
— cabbage lettuce	0,761200	21 September 1986	0,782478	22 September 1986
— apples	0,761200	21 September 1986	0,782478	22 September 1986
— mandarins	0,750110	30 September 1986	0,782478	1 October 1986
— clementines	0,750110	30 September 1986	0,782478	1 October 1986
— sweet oranges	0,750110	30 September 1986	0,782478	1 October 1986
— artichokes	0,750110	30 September 1986	0,782478	1 October 1986

Products	Agricultural conversion rates			
	1 ECU = ... £ Irl	Applicable until	1 ECU = ... £ Irl	Applicable from
Processed fruit and vegetables :				
— cherries preserved in syrup	0,761200	21 September 1986	0,782478	22 September 1986
— tinned pineapples	0,761200	21 September 1986	0,782478	22 September 1986
— tomatoes :				
— peeled, whether or not cooked, preserved by freezing	0,761200	21 September 1986	0,782478	22 September 1986
— flakes	0,761200	21 September 1986	0,782478	22 September 1986
— prepared or preserved	0,761200	21 September 1986	0,782478	22 September 1986
— juices	0,761200	21 September 1986	0,782478	22 September 1986
— peaches preserved in syrup	0,761200	21 September 1986	0,782478	22 September 1986
— dried figs	0,761200	21 September 1986	0,782478	22 September 1986
— Williams pears preserved in syrup	0,761200	21 September 1986	0,782478	22 September 1986
— dried grapes	0,761200	21 September 1986	0,782478	22 September 1986
— prunes derived from "Prunes d'Ente"	0,761200	21 September 1986	0,782478	22 September 1986
All other products	0,772618	21 September 1986	0,817756	22 September 1986'

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2898/86

of 19 September 1986

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1579/86⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2010/86⁽⁴⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 18 September 1986;

Whereas the aforesaid corrective factor affects the entire calculation basis for the levies, including the equivalence coefficients;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2010/86 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 20 September 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 September 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.⁽²⁾ OJ No L 139, 24. 5. 1986, p. 29.⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.⁽⁴⁾ OJ No L 173, 1. 7. 1986, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 19 September 1986 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)	
		Levies	
		Portugal	Third country
10.01 B I	Common wheat, and meslin	—	170,97
10.01 B II	Durum wheat	21,32	244,53 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	36,76	157,77 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	6,07	172,22
10.04	Oats	70,45	148,13
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	—	179,27 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	—	0
10.07 B	Millet	6,07	112,74 ⁽⁴⁾
10.07 C II	Grain sorghum, other than hybrid sorghum for sowing	2,83	180,40 ⁽⁴⁾
10.07 D I	Triticale	⁽⁷⁾	⁽⁷⁾
10.07 D II	Canary seed ; other cereals	—	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	11,69	252,89
11.01 B	Rye flour	65,00	234,41
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	46,21	392,19
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	12,03	272,53

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 486/85 the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1,81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

⁽⁷⁾ The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within subheading 10.07 D I (triticale).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2899/86

of 19 September 1986

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1579/86 ⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽³⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2011/86 ⁽⁴⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis :

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of

these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient ;

Whereas these exchange rates being those recorded on 18 September 1986 ;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

1. The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt originating in Portugal shall be zero.
2. The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt originating in third countries shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 20 September 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 September 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 139, 24. 5. 1986, p. 29.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 173, 1. 7. 1986, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 19 September 1986 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt from third countries

A. Cereals and flour

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)			
		Current 9	1st period 10	2nd period 11	3rd period 12
10.01 B I	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B II	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C II	Grain sorghum, other than hybrid sorghum for sowing	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)				
		Current 9	1st period 10	2nd period 11	3rd period 12	4th period 1
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2900/86**of 19 September 1986****fixing the minimum selling prices for boned beef put up for sale by tender in
accordance with Regulation (EEC) No 2326/79**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3768/85 ⁽²⁾, and in particular Article 7 (3) thereof,Whereas, pursuant to Article 9 of Commission Regulation (EEC) No 2173/79 ⁽³⁾, the minimum selling prices for meat put up for sale by tender should be fixed taking into account tenders submitted;Whereas, in accordance with Article 1 of Commission Regulation (EEC) No 2326/79 ⁽⁴⁾, tenders have been invited for certain quantities of boned beef and veal fixed by Commission Regulation (EEC) No 2265/86 ⁽⁵⁾; whereas, consequently, the minimum selling prices should be fixed;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The minimum selling prices for boned beef stored by the Danish, German, Irish and United Kingdom intervention agencies which are to be adopted for the invitation to tender held in accordance with Regulation (EEC) No 2326/79, for which the time limit for the submission of tenders was 8 September 1986, shall be as set out in the Annex hereto.

2. Tenders submitted in response to the invitation referred to in paragraph 1 shall be rejected unless they are for the products listed in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 20 September 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 September 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 362, 31. 12. 1985, p. 8.

⁽³⁾ OJ No L 251, 5. 10. 1979, p. 12.

⁽⁴⁾ OJ No L 266, 24. 10. 1979, p. 5.

⁽⁵⁾ OJ No L 197, 19. 7. 1986, p. 6.

ANEXO — BILAG — ANHANG — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO — BIJLAGE — ANEXO

BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND ⁽¹⁾

Productos — Produkter — Erzeugnisse Προϊόντα — Products — Produits Prodotti — Produkten — Produtos	Precios de venta mínimos (ECUS/tonelada) Mindstesalgspriser (ECU/ton) Mindestverkaufspreise (ECU/Tonne) Ελάχιστες τιμές πώλησεως (ECU/τόνο) Minimum selling prices (ECU/tonne) Prix de vente minimaux (Écus/t) Prezzi minimi di vendita (ECU/t) Minimumverkoopprijzen (Ecu/ton) Preço mínimo de venda (ECUs/tonelada)
<i>Bullen A / Kategorie A</i>	
Unterschalen	3 685
Kniekehlfleisch	2 515
<i>Ochsen A / Kategorie C</i>	
Roastbeef	6 163
Unterschalen	3 647
Kniekehlfleisch	2 356
Hüftstücke	3 266

⁽¹⁾ Anuncio de licitación nº D P — 42, DO nº C 215 de 26. 8. 1986, p. 6.

⁽¹⁾ Licitationsbekendtgørelse nr. D P — 42, EFT nr. C 215 af 26. 8. 1986, s. 6.

⁽¹⁾ Ausschreibung Nr. D P — 42, ABl. Nr. C 215 vom 26. 8. 1986, S. 6.

⁽¹⁾ Προκήρυξη διαγωνισμού αριθ. D P — 42, ΕΕ αριθ. C 215 της 26. 8. 1986, σ. 6.

⁽¹⁾ Notice of invitation to tender No D P — 42, OJ No C 215, 26. 8. 1986, p. 6.

⁽¹⁾ Avis d'adjudication nº D P — 42, JO nº C 215 du 26. 8. 1986, p. 6.

⁽¹⁾ Bando di gara n. D P — 42, GU n. C 215 del 26. 8. 1986, pag. 6.

⁽¹⁾ Bericht van inschrijving nr. D P — 42, PB nr. C 215 van 26. 8. 1986, blz. 6.

⁽¹⁾ Anúncio de adjudicação nº D P — 42, JO nº C 215 de 26. 8. 1986, p. 6.

DANMARK ⁽²⁾

Productos — Produkter — Erzeugnisse Προϊόντα — Products — Produits Prodotti — Produkten — Produtos	Precios de venta mínimos (ECUS/tonelada) Mindstesalgspriser (ECU/ton) Mindestverkaufspreise (ECU/Tonne) Ελάχιστες τιμές πώλησεως (ECU/τόνο) Minimum selling prices (ECU/tonne) Prix de vente minimaux (Écus/t) Prezzi minimi di vendita (ECU/t) Minimumverkoopprijzen (Ecu/ton) Preço mínimo de venda (ECUs/tonelada)
<i>Ungtyre / Kategori A</i>	
Filet med entrecôte og tyndsteg	5 391

⁽²⁾ Anuncio de licitación nº DK P — 43, DO nº C 215 de 26. 8. 1986, p. 11.

⁽²⁾ Licitationsbekendtgørelse nr. DK P — 43, EFT nr. C 215 af 26. 8. 1986, s. 11.

⁽²⁾ Ausschreibung Nr. DK P — 43, ABl. Nr. C 215 vom 26. 8. 1986, S. 11.

⁽²⁾ Προκήρυξη διαγωνισμού αριθ. DK P — 43, ΕΕ αριθ. C 215 της 26. 8. 1986, σ. 11.

⁽²⁾ Notice of invitation to tender No DK P — 43, OJ No C 215, 26. 8. 1986, p. 11.

⁽²⁾ Avis d'adjudication nº DK P — 43, JO nº C 215 du 26. 8. 1986, p. 11.

⁽²⁾ Bando di gara n. DK P — 43, GU n. C 215 del 26. 8. 1986, pag. 11.

⁽²⁾ Bericht van inschrijving nr. DK P — 43, PB nr. C 215 van 26. 8. 1986, blz. 11.

⁽²⁾ Anúncio de adjudicação nº DK P — 43, JO nº C 215 de 26. 8. 1986, p. 11.

IRELAND ⁽¹⁾

Productos — Produkter — Erzeugnisse Προϊόντα — Products — Produits Prodotti — Produkten — Produtos	Precios de venta mínimos (ECUS/tonelada) Mindstesalgspriser (ECU/ton) Mindestverkaufspreise (ECU/Tonne) Ελάχιστες τιμές πώλησεως (ECU/τόνο) Minimum selling prices (ECU/tonne) Prix de vente minimaux (Écus/t) Prezzi minimi di vendita (ECU/t) Minimumverkoopprijzen (Ecu/ton) Preço mínimo de venda (ECUs/tonelada)
<i>Steers 1 and 2 / category C</i>	
Rumps	4 173
Insides	3 950
Knuckles	3 786
Outsides	3 755
Forequarters	2 568
Briskets	2 556

(1) Anuncio de licitación nº IRL P — 42, DO nº C 215 de 26. 8. 1986, p. 9.

(1) Licitationsbekendtgørelse nr. IRL P — 42, EFT nr. C 215 af 26. 8. 1986, s. 9.

(1) Ausschreibung Nr. IRL P — 42, ABl. Nr. C 215 vom 26. 8. 1986, S. 9.

(1) Προκήρυξη διαγωνισμού αριθ. IRL P — 42, ΕΕ αριθ. C 215 της 26. 8. 1986, σ. 9.

(1) Notice of invitation to tender No IRL P — 42, OJ No C 215, 26. 8. 1986, p. 9.

(1) Avis d'adjudication nº IRL P — 42, JO nº C 215 du 26. 8. 1986, p. 9.

(1) Bando di gara n. IRL P — 42, GU n. C 215 del 26. 8. 1986, pag. 9.

(1) Bericht van inschrijving nr. IRL P — 42, PB nr. C 215 van 26. 8. 1986, blz. 9.

(1) Anúncio de adjudicação nº IRL P — 42, JO nº C 215 de 26. 8. 1986, p. 9.

UNITED KINGDOM ⁽²⁾

Productos — Produkter — Erzeugnisse Προϊόντα — Products — Produits Prodotti — Produkten — Produtos	Precios de venta mínimos (ECUS/tonelada) Mindstesalgspriser (ECU/ton) Mindestverkaufspreise (ECU/Tonne) Ελάχιστες τιμές πώλησεως (ECU/τόνο) Minimum selling prices (ECU/tonne) Prix de vente minimaux (Écus/t) Prezzi minimi di vendita (ECU/t) Minimumverkoopprijzen (Ecu/ton) Preço mínimo de venda (ECUs/tonelada)
<i>Steers M, H, L/M, L/H and T / category C</i>	
Fillets	10 485
Forequarter flanks	1 730
Rump	4 257
Topsides	4 196,76
Silversides	3 990
Thick flanks	3 572
Shins and shanks	2 325

(2) Anuncio de licitación nº UK P — 40, DO nº C 212 de 23. 8. 1986, p. 9.

(2) Licitationsbekendtgørelse nr. UK P — 40, EFT nr. C 212 af 23. 8. 1986, s. 9.

(2) Ausschreibung Nr. UK P — 40, ABl. Nr. C 212 vom 23. 8. 1986, S. 9.

(2) Προκήρυξη διαγωνισμού αριθ. UK P — 40, ΕΕ αριθ. C 212 της 23. 8. 1986, σ. 9.

(2) Notice of invitation to tender No UK P — 40, OJ No C 212, 23. 8. 1986, p. 9.

(2) Avis d'adjudication nº UK P — 40, JO nº C 212 du 23. 8. 1986, p. 9.

(2) Bando di gara n. UK P — 40, GU n. C 212 del 23. 8. 1986, pag. 9.

(2) Bericht van inschrijving nr. UK P — 40, PB nr. C 212 van 23. 8. 1986, blz. 9.

(2) Anúncio de adjudicação nº UK P — 40, JO nº C 212 de 23. 8. 1986, p. 9.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2901/86

of 19 September 1986

introducing a countervailing charge on certain varieties of plum originating in Romania

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1351/86⁽²⁾, and in particular the second subparagraph of Article 27 (2) thereof,

Whereas Article 25 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72 provides that, if the entry price of a product imported from a third country remains at least 0,6 ECU below the reference price for two consecutive market days, a countervailing charge must be introduced in respect of the exporting country concerned, save in exceptional circumstances; whereas this charge is equal to the difference between the reference price and the arithmetic mean of the last two entry prices available for that exporting country;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1125/86 of 18 April 1986 fixing for the 1986 marketing year the reference prices for plums⁽³⁾ fixed the reference price for class I, group II at 47,02 ECU per 100 kilograms net for the month of September 1986;

Whereas the entry price for a given exporting country is equal to the lowest representative prices recorded for at least 30 % of the quantities from the exporting country concerned which are marketed on all representative markets for which prices are available, less the duties, and the charges indicated in Article 24 (3) of Regulation (EEC) No 1035/72; whereas the meaning of representative price is defined in Article 24 (2) of Regulation (EEC) No 1035/72;

Whereas, in accordance with Article 3 (1) of Commission Regulation (EEC) No 2118/74⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3811/85⁽⁵⁾, the prices to be taken

into consideration must be recorded on the representative markets or, in certain circumstances, on other markets;

Whereas, for plums of group II originating in Romania the entry price calculated in this way has remained at least 0,6 ECU below the reference price for two consecutive market days; whereas a countervailing charge should therefore be introduced for these plums;

Whereas, if the system is to operate normally, the entry price should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in Article 3 (1) last paragraph of Council Regulation (EEC) No 1676/85⁽⁶⁾,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

A countervailing charge of 8,76 ECU per 100 kilograms net is applied to plums (subheading 08.07 D of the Common Customs Tariff), of the following varieties: Altesse simple (common quetsche, Hauszwetschge), Reine-Claude d'Oullins (Oullins Gage), Sveskeblommer, Ruth Gerstetter, Ontario, Wangenheimer (early Wangenheim quetsche), Pershore (Yellow Egg), Mirabelle and Bosniche, originating in Romania.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 23 September 1986.

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 119, 8. 5. 1986, p. 46.

⁽³⁾ OJ No L 103, 19. 4. 1986, p. 14.

⁽⁴⁾ OJ No L 220, 10. 8. 1974, p. 20.

⁽⁵⁾ OJ No L 368, 31. 12. 1985, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 September 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2902/86**of 19 September 1986****on transitional measures concerning the application of certain monetary
compensatory amounts in Ireland**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No
3156/85 of 11 November 1985 on transitional measures
concerning the application of certain monetary compen-
satory amounts in the trade of certain Member States⁽¹⁾,
and in particular Article 11 thereof,

Whereas Regulation (EEC) No 3156/85 laid down a
framework for measures, intended to prevent artificial
traffic at the time of changes in the monetary compensa-
tory amounts ;

Whereas new agricultural conversion rates have been
fixed for Ireland by Council Regulation (EEC) no
2897/86⁽²⁾ ;

Whereas these new rates result in a considerable change
in the size of monetary compensatory amounts applicable,
in particular, in Italy and in Greece ;

Whereas it is likely that on this occasion speculative
traffic in certain products will occur, and possibly deflect
trade ;

Whereas in order to prevent such deflections it should be
specified, that the monetary compensatory amounts for
these products applicable before the fixing of these new
rates shall remain applicable for a limited period beyond
that date ; whereas the exact products and the length of

the period applicable to each must be determined in the
light of the specific conditions governing the marketing
of these products ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are
in accordance with the opinion of all the relevant
management committees,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

Regulation (EEC) No 3156/85 shall apply from 22
September 1986 as follows :

- (a) the date of the change shall be 22 September 1986 ;
- (b) the initial date shall be 16 September 1986 ;
- (c) the products and the periods indicated in Annex I to
Regulation 3156/85 shall be those indicated in Annex
I to this Regulation ;
- (d) application of Annex II to Regulation 3156/85 shall
be extended to Part A thereof ; the movements and
products affected shall be those indicated in Annex II
to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 22 September
1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 19 September 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 310, 21. 11. 1985, p. 27.

⁽²⁾ See page 1 of this Official Journal.

ANNEX I

Products concerned	Applicable until
Beef and veal : 02.01 A II a) 02.01 A II b) 16.02 B III b) 1 aa)	 4 October 1986 } 18 October 1986
Milk and milk products : 04.03	 18 October 1986

ANNEX II

A

1	2	3
Exports from	Products concerned	Destination
Ireland	The products referred to in Annex I	Other Member States and non-member countries

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2903/86

of 19 September 1986

fixing the amounts to be levied in the beef sector on products which left the United Kingdom during the week 1 to 7 September 1986

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1347/86 of 6 May 1986 on the granting of a premium for the slaughter of certain adult bovine animals in the United Kingdom ⁽¹⁾,Having regard to Commission Regulation (EEC) No 1695/86 of 30 May 1986 laying down detailed rules for the application of the premium for the slaughter of certain adult bovine animals for slaughter in the United Kingdom ⁽²⁾, and in particular Article 7 (1) thereof,

Whereas, under Article 3 of Regulation (EEC) No 1347/86, an amount equivalent to the amount of the variable slaughter premium granted in the United Kingdom is levied on meat and meat preparations from animals on which it has been paid, when they are consigned to other Member States or to non-member countries;

Whereas, under Article 7 (1) of Regulation (EEC) No 1695/86 the amounts to be charged on departure from the territory of the United Kingdom of the products listed

in the Annex to the said Regulation must be fixed each week by the Commission;

Whereas, accordingly, the amounts to be levied on products which left the United Kingdom during the week 1 to 7 September 1986 should be fixed,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Pursuant to Article 3 of Regulation (EEC) No 1347/86, the amounts to be levied on the products referred to in Article 7 (1) of Regulation (EEC) No 1695/86 which left the territory of the United Kingdom during the week 1 to 7 September 1986 shall be those set out in the Annex.

*Article 2*This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 1 September 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 September 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President⁽¹⁾ OJ No L 119, 8. 5. 1986, p. 40.⁽²⁾ OJ No L 146, 31. 5. 1986, p. 56.

ANNEX

Amounts to be levied on products which left the territory of the United Kingdom during
the week 1 to 7 September 1986

(ECU/100 kg net weight)		
CCT heading No	Description	Amount
1	2	3
ex 02.01 A II a) and ex 02.01 A II b)	Meat of adult bovine animals, fresh, chilled or frozen :	
	1. Carcases, half-carcases or 'compensated' quarters	26,26474
	2. Separated or unseparated forequarters	21,01179
	3. Separated or unseparated hindquarters	31,51769
	4. Other :	
	aa) Unboned (bone-in)	21,01179
	bb) Boned or boneless	35,98269
ex 02.06 C I a)	Meat salted, in brine, dried or smoked, of adult bovine animals :	
	1. Unboned (bone-in)	21,01179
	2. Boned or boneless	29,94180
ex 16.02 B III b) 1	Other prepared or preserved meat or meat offal, containing meat or offal of adult bovine animals :	
	aa) Uncooked ; mixtures of cooked meat or offal and uncooked meat or offal :	
	11. Containing 80 % or more by weight of beef meat excluding offals and fat	29,94180
	22. Other	21,01179

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2904/86

of 19 September 1986

altering the import levies on products processed from cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal.

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1579/86⁽²⁾, and in particular Article 14 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1449/86⁽⁴⁾ and in particular Article 12 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽⁵⁾ and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the advice of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on products processed from cereals and rice were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2674/86⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2880/86⁽⁷⁾;

Whereas Council Regulation (EEC) No 1588/86⁽⁸⁾ as amended by Council Regulation (EEC) No 2744/75⁽⁹⁾ as regards products falling within subheading 23.02 A of the Common Customs Tariff;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band

of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 18 September 1986;

Whereas the aforesaid corrective factor affects the entire calculation basis for the levies, including the equivalence coefficients;

Whereas the levy on the basic product as last fixed differs from the average levy by more than 3,02 ECU per tonne of basic product; whereas, pursuant to Article 1 of Commission Regulation (EEC) No 1579/74⁽¹⁰⁾ the levies at present in force must therefore be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products processed from cereals and rice covered by Regulation (EEC) No 2744/75, as last amended by Regulation (EEC) No 1588/86, as fixed in the Annex to amended Regulation (EEC) No 2674/86 are hereby altered to the amounts set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 20 September 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 September 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 139, 24. 5. 1986, p. 29.

⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 133, 21. 5. 1986, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 244, 29. 8. 1986, p. 15.

⁽⁷⁾ OJ No L 226, 18. 9. 1986, p. 28.

⁽⁸⁾ OJ No L 139, 24. 5. 1986, p. 47.

⁽⁹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 168, 25. 6. 1974, p. 7.

ANNEX

to the Commission Regulation of 19 September 1986 altering the import levies on products processed from cereals and rice

(ECU/tonne)

CCT heading No	Import levies	
	Third countries (other than ACP or OCT)	ACP or OCT
11.02 B II a) ⁽²⁾	229,97	226,95
11.02 C I ⁽²⁾	276,04	273,02
11.02 D I ⁽²⁾	177,07	174,05
11.02 E II a) ⁽²⁾	313,19	307,15
11.02 F I ⁽²⁾	313,19	307,15
11.02 G I	134,02	127,98
11.07 A I a)	314,62	303,74
11.07 A I b)	237,83	226,95
11.08 A III	351,96	331,41
11.09	783,90	602,56

⁽²⁾ For the purpose of distinguishing between products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 and those falling within subheading 23.02 A, products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 shall be those meeting the following specifications:

- a starch content (determined by the modified Ewers polarimetric method), referred to dry matter, exceeding 45 % by weight,
- an ash content, by weight, referred to dry matter (after deduction of any added minerals), not exceeding 1,6 % for rice, 2,5 % for wheat, 3 % for barley, 4 % for buckwheat, 5 % for oats and 2 % for other cereals.

Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground, falls in all cases within heading No 11.02.

CORRIGENDA

Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 588/86 of 28 February 1986 on fixing the special levies on trade in beef and veal with respect to Portugal

(Official Journal of the European Communities No L 57 of 1 March 1986)

Page 47, Annex I

Subheading 02.01 A II b) 2, last column :

for: '1,72',

read: '0,72'.

COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

THE AGRICULTURAL SITUATION IN THE COMMUNITY

1985 REPORT

Report published in conjunction with the 'Nineteenth General Report on the Activities of the European Communities'

This report is the eleventh published version of the annual Report on the Agricultural Situation in the Community. It contains analyses and statistics on the general situation (economic environment and world market), the factors of production, the structures and situation of the markets in the various agricultural products, the obstacles to the common agricultural market, the position of consumers and producers, and the financial aspects. The general prospects and the market outlook for agricultural products are also dealt with.

439 pp., 11 fig.

Published in: Danish, German, Greek, English, French, Italian and Dutch

Catalogue number: CB-44-85-670-EN-C

ISBN 92-825-5794-4

Price (excluding VAT) in Luxembourg:

ECU 22,28 BFR 1 000 IRL 16 UKL 13.20 USD 19



OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
L-2985 Luxembourg